



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي

الالتزام 01 الاجتماعي

المسؤولية الاجتماعية المؤسسية:
القواعد والركائز الأساسية



سنة الطبعة الأولى: 2020

ان جميع حقوق الطباعة و النشر لهذا المنشور محفوظة لمنظمة العمل الدولية-مكتب تركيا. يمكن نسخ مقتطفات قصيرة من المنشورات دون إذن مسبق، شريطة ذكر المصدر.



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliđi tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي

الالتزام الاجتماعي

المسؤولية الاجتماعية المؤسسية:
القواعد والركائز الأساسية



يناير 2020



المسؤولية الاجتماعية المؤسسية هي نموذج عمل ذاتي التنظيم يجعل الشركة مسؤولة اجتماعيًا عن نفسها وأصحاب المصلحة والجمهور.

ما هي المسؤولية الاجتماعية المؤسسية؟

المسؤولية الاجتماعية المؤسسية هي نموذج عمل ذاتي التنظيم يجعل الشركة مسؤولة اجتماعيًا عن نفسها وأصحاب المصلحة والجمهور. تسمى المسؤولية الاجتماعية للشركات أيضًا باستدامة المؤسسات أو العمل المستدام أو ضمير المؤسسات أو مواطنة المؤسسات أو العمل المسؤول.

من خلال تطبيق المسؤولية الاجتماعية المؤسسية، تراقب الشركات وتقيس التأثير الذي تحققه في كل جانب من جوانب المجتمع في القضايا الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، وتعمل على نحو مخطط لجعل هذا التأثير أكثر إيجابية.

ما هي فوائد المسؤولية الاجتماعية المؤسسية؟

- توفر فرص عمل جديدة.
- تؤمن بقاء العميل.
- تعزز العلاقات مع العملاء والموردين وأصحاب المصلحة الآخرين.
- تخلق قوة عاملة سعيدة، وتجعلك صاحب عمل محبوب وموثوق به، وتزيد من ولاء العاملين، وتقلل من تداول العمال.
- تضمن توفير الطاقة وتكاليف التشغيل.
- تتيح لك أن تمضي قدمًا لتتجاوز منافسك.
- تزيد من سمعتك كشركة.

لكي تكون الشركة مسؤولة اجتماعيًا، يجب أن تكون مسؤولة أولاً عن نفسها ومساهميها. والشركات التي تعتمد برامج الالتزام الاجتماعي (قواعد السلوك الأخلاقي) غالبًا ما تكون قد وسعت أعمالها إلى درجة أنها يمكن أن تساهم إسهامًا إيجابيًا في المجتمع.

ما هو الالتزام الاجتماعي؟

يمثل الالتزام الاجتماعي مؤشرًا لكيفية تصرف المؤسسة مع موظفيها والبيئة، وكيفية تطبيقها لمفهوم المسؤولية الاجتماعية داخلها وفي مناطق نفوذها. قد تكون هناك حاجة إلى التدقيق بشأن الالتزام الاجتماعي للتأكد من وفاء المؤسسة بمعايير الامتثال الاجتماعي. ويسمى التدقيق بشأن الالتزام الاجتماعي أيضًا بالتدقيق الأخلاقي.

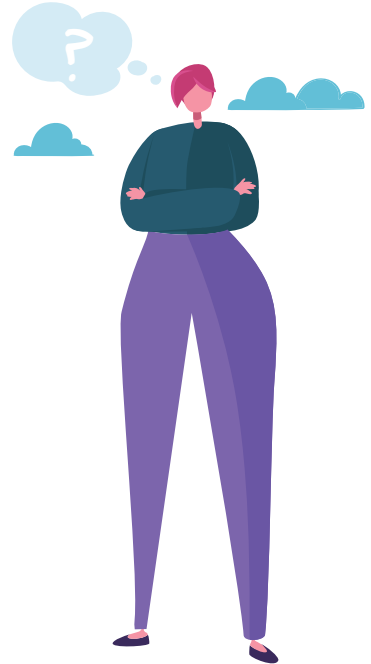
ما هي أهمية الالتزام الاجتماعي؟

في الوقت الحاضر، ترغب العلامات التجارية العالمية والمحلية في تدقيقات الالتزام الاجتماعي لتحديد ما إذا كانت المصانع التي تنتج منتجاتها في سلاسل التوريد الخاصة بها تطبق قوانين ومعايير معينة داخل هيئاتها. وذلك لأن إدارة سمعة العلامات التجارية تشمل سلسلة التوريد بأكملها. على سبيل المثال؛ استخدام العمال الأطفال في سلسلة التوريد لعلامة تجارية معروفة (أي المصنع أو منشأة التعاقد من الباطن التي يسند إليها تنفيذ الإنتاج في بلد ما) يؤدي إلى فقدان العلامة التجارية لسمعتها بين المستهلكين والمساهمين والرأي العام والحكومة ومنظمات المجتمع المدني والمنافسين، باختصار لدى جميع أصحاب المصلحة. وبالتالي يؤدي إلى خسائر مادية بشكل مباشر أو غير مباشر (مثل: انخفاض المبيعات، انخفاض سندات الأسهم في البورصة).

وعند إجراء عمليات الشراء، أضافت العلامات التجارية إلى ظروف العمل -التي كانت تتألف سابقًا من السعر والجودة فقط- ضرورة أن يكون مستوى الالتزام الاجتماعي بالمؤسسة مناسبًا.

وبفضل نظم إدارة الالتزام الاجتماعي، تتمكن المؤسسات من تحديد الأمور غير المناسبة المحتملة في أقرب وقت ممكن، وتنفيذ الإجراءات التصحيحية. وبفضل بنيتها الذاتية تصبح بنية تطور وتصحح نفسها بنفسها دون الحاجة إلى أي قوة خارجية.

باختصار، تتألف معايير الالتزام الاجتماعي من قوانين العمل في البلاد وتشريعات الصحة والسلامة المهنية والقوانين البيئية ومعايير الالتزام الاجتماعي للعلامة التجارية.



وتحدد المنظمة المعايير الدولية للعمل، وتراقب الحقوق في الحياة العملية، وتشجع فرص العمل اللائقة بالإنسان، وتعزز الحماية الاجتماعية والحوار فيما يتعلق بالقضايا الموجودة في الحياة العملية.

منظمة العمل الدولية

منظمة العمل الدولية هي منظمة تابعة للأمم المتحدة، تختص بالحياة العملية. وتحدد المنظمة المعايير الدولية للعمل، وتراقب الحقوق في الحياة العملية، وتشجع فرص العمل اللائقة بالإنسان، وتعزز الحماية الاجتماعية والحوار فيما يتعلق بالقضايا الموجودة في الحياة العملية.

تعمل منظمة العمل الدولية وفقاً لرسالتها التأسيسية بأن السلام لا غنى عنه من أجل الرفاه في الحياة العملية، وتسعى لتحقيق العدالة الاجتماعية وحقوق الإنسان وحقوق العمل المعترف بها دولياً. واليوم، تساعد المنظمة على خلق فرص عمل تليق بالإنسان، وتساعد على ضمان الظروف الاقتصادية وظروف العمل التي ستفقد العاملين ودوائر الأعمال للحفاظ على السلام الدائم والازدهار والتقدم.

تتشكل بنية منظمة العمل الدولية من ثلاثة أطراف (الدول الأعضاء، وأصحاب العمل، وممثلي العمال)، وتقدم هذه البنية منصة فريدة من حيث تعميم العمل اللائق لجميع النساء والرجال. وتتمثل أهدافها الرئيسية في إعمال الحقوق في الحياة العملية، وتشجيع فرص العمل اللائقة للإنسان، وتعزيز الحماية الاجتماعية وتعزيز الحوار بشأن القضايا المتعلقة بالحياة العملية.

توجد أربعة أهداف استراتيجية لمنظمة العمل الدولية:

1. نشر وتنفيذ المعايير والمبادئ الأساسية والحقوق في الحياة العملية
2. زيادة الفرص اللازمة للنساء والرجال ليعملوا في وظائف لائقة وليتمكنوا من كسب دخل جيد
3. توسيع نطاق الحماية الاجتماعية للجميع، وزيادة فعاليتها
4. تعزيز البنية ثلاثية الأطراف وتعزيز الحوار الاجتماعي، وتستفيد المنظمة من تراكم التجربة والخبرة الفريدة المتعلقة بالحياة العملية في دعم المساعي الموجهة لهذه الأهداف.

هذه التجارب والخبرات قد بلغت عامها المائة في جهودها الرامية إلى تلبية احتياجات العمل اللائق وسبل العيش والكرامة.

تخدم منظمة العمل الدولية مكوناتها الثلاثية - والمجتمع ككل - بطرق متنوعة، بما في ذلك:

- وضع سياسات وبرامج دولية لحماية حقوق الإنسان الأساسية، ولتحسين ظروف العمل والمعيشة وتعزيز فرص التشغيل
- تحديد المعايير الدولية للعمل بحيث تُدعم من خلال نظام خاص بها للتدقيق بشأن الممارسات
- برنامج دولي واسع للتعاون التقني يتم إعداده وتنفيذه من خلال شراكات نشطة مع العناصر المكونة لمساعدة البلدان في التنفيذ الفعال لهذه السياسات
- أنشطة التدريب والبحث التي ستساعد في مضي كل هذه الجهود قدمًا

تستند جميع مبادئ الالتزام الاجتماعي المذكورة أدناه إلى مبادئ منظمة العمل الدولية.

المنظمة الدولية للمسؤولية الاجتماعية

تأسست المنظمة الدولية للمسؤولية الاجتماعية عام 1997، وهي منظمة من منظمات المجتمع المدني الدولية التي تعزز حقوق الإنسان في مكان العمل. رؤية المنظمة الدولية لمسؤولية الاجتماعية هي تهيئة ظروف عمل لائقة في كل مكان. المعيار (SA8000-2014) هو المعيار المحدث للمعيار (SA8000®). يستخدم نظام تقييم البصمات الاجتماعية (Social Fingerprint) لتقييم نظم الإدارة في المعيار (SA8000). يقيم هذا النظام مدى ملاءمة الموضوعات التالية في المؤسسة بمقياس من 5 (الأفضل) إلى 1 (الأسوأ):

1. السجلات وإجراءات السياسة
2. فريق الأداء الاجتماعي
3. تحديد المخاطر وتقييمها
4. التدقيق الداخلي
5. التواصل الداخلي والمشاركة
6. حل إدارة المشكلات
7. التدقيق والتواصل مع أصحاب المصلحة
8. الأنشطة التصحيحية والوقائية
9. التدريب وتطوير القدرات
10. إدارة الموردين والمتعاقدين من الباطن

تدقيق SA8000

تنفذ تدقيقات SA8000، من قبل شركات طرف ثالث للتدقيق المستقل، تُقيم المؤسسة وفقاً للقوانين المحلية ومعايير (SA8000) المذكورة أعلاه.

مراحل التدقيق:

التدقيق الأول يكون معلناً؛ ويتكون من قسمين. في القسم الأول يتم زيارة الشركة، وتُبلغ الشركة بالأمور غير المطابقة، وتُعطى فترة تصحيح تصل إلى شهرين.



والقسم الثاني هو التدقيق لمنح الشهادة. وبنهاية التدقيق تكون الشركة حاملة للشهادة. أما التدقيق الثاني يكون بعد 6 أشهر ويكون غير معلن. والتدقيق الثالث يكون بنهاية عام واحد ويكون معلنًا. والتدقيق الرابع يكون بنهاية عام واحد ونصف ويكون غير معلن.

وتفضله العلامات التجارية الأمريكية وبعض العلامات التجارية الأوروبية.

SA8000 هو برنامج شهادة. للحصول على معلومات مفصلة: <http://www.sa-intl.org>

الرابطة الأمريكية للملابس والأحذية (برنامج الإنتاج المعتمد المسؤول حول العالم)

تأسس (برنامج الإنتاج المعتمد المسؤول حول العالم) في عام 2000 بقيادة الرابطة الأمريكية للملابس والأحذية. وكان هدف التأسيس، هو تشكيل مؤسسة يمكنها تقييم ظروف الالتزام الاجتماعي الموجودة في المصانع على مستوى العالم، تقييمًا مستقلًا.

المبادئ الإثني عشر لبرنامج (WRAP)

1. الامتثال للقوانين وقواعد العمل
2. حظر العمل القسري
3. حظر عمالة الأطفال
4. حظر التحرش والإساءة
5. الدفع والحقوق
6. ساعات العمل
7. حظر التمييز
8. الصحة والسلامة
9. حرية التنظيم والمفاوضة الجماعية
10. البيئة
11. الامتثال للقوانين الجمركية
12. سلامة المنشأة

تدقيق برنامج (WRAP)

تنفذ تدقيقات برنامج (WRAP) عادة من قبل شركات طرف ثالث للتدقيق المستقل. المؤسسة التي تُقِيم وفقًا لمعايير برنامج (WRAP) المذكورة أعلاه، ووفقًا للقوانين المحلية، تُمنح تقريرًا مفصلاً وخطة للتصحيح.

الهدف من تأسيس

برنامج الإنتاج

المعتمد المسؤول

حول العالم

WRAP، هو

تشكيل مؤسسة

يمكنها تقييم ظروف

الالتزام الاجتماعي

الموجودة في

المصانع على

مستوى العالم،

تقييمًا مستقلًا.

وتفضله العلامات التجارية الأمريكية وبعض العلامات التجارية الأوروبية.

Wrap هو برنامج للشهادات، وتكون فترة الشهادات على النحو التالي:

البلاتينية: سارية لمدة سنتين*

الذهبية: سارية لمدة سنة*

الفضية: سارية لمدة 6 أشهر*

* يُنفذ التدقيق الأساسي مرة أخرى بنهاية الفترات الموضحة.

للحصول على معلومات مفصلة:

[/http://www.wrapcompliance.org](http://www.wrapcompliance.org)

مبادرة الالتزام الاجتماعي للأعمال التجارية (AMFORI BSCI)

اتخذت رابطة التجارة الخارجية (Foreign Trade Association) في عام 2003، مبادرة الالتزام الاجتماعي للأعمال (BSCI)، والتي أصبحت تعرف باسم Amfori في وقت قصير، وغرض هذه المبادرة هو تطوير الامتثال الاجتماعي داخل سلاسل التوريد العالمية، وإنشاء نظام عملي وفعال في المؤسسات يوجه لهذا الغرض.

يمكن تجميع قواعد مبادرة Amfori BSCI على النحو التالي:

1. الحق في التنظيم والمفاوضة الجماعية

2. الأجور العادلة

3. السلامة والصحة المهنية

4. حماية خاصة للعمال الشباب

5. منع تسديد الديون من خلال القوى العاملة

6. السلوك الأخلاقي للعمل

7. عدم التمييز

8. ساعات العمل اللائقة

9. منع عمل الأطفال

10. منع العمل غير الآمن

11. حماية البيئة

بالإضافة إلى مراعاة

القواعد المدرجة في

نهج مبادرة Amfori

BSCI، تأتي المواضيع

الموضحة أدناه في

الصدارة:

1. إشراك العاملين وحمايتهم

2. الأثر التدريجي وإدارة

سلسلة التوريد

3. آلية الشكاوى

أما في عام 2014، فقد أنشأت مبادرة Amfori BSCI، مبادرة الأداء البيئي للأعمال التجارية (BEPI Amfori) من أجل دعم الشركات الملتزمة بتحسين الأداء البيئي في سلسلة التوريد. أما هذا النهج فيشمل المواضيع التالية:

1. نظام إدارة البيئة
2. استخدام الطاقة ونقلها وغازات الصوب
3. استخدام المياه
4. مياه الصرف
5. الانبعاثات الجوية
6. إدارة النفايات
7. المواد الكيميائية ومنع التلوث
8. منع الحوادث الكبرى وإدارتها
9. منع تلوث التربة والمياه الجوفية
10. استخدام الأراضي والتنوع البيولوجي
11. المشاكل البيئية

تدقيق Amfori

يبدأ تدقيق Amfori، بتعيين المؤسسة على النظام بواسطة علامة تجارية حيث تعمل المؤسسة بالفعل أو تخطط للعمل. ويذهب إلى طرف ثالث وهي شركة التدقيق المستقل المحددة، وتتواصل شركة التدقيق مع المؤسسة. تُنفذ تدقيقات Amfori عادة باعتبارها تدقيقات من طرف ثالث، شبه معلن عنها، تستمر لمدة 4-3 أسابيع. المؤسسة التي تُفيم وفقاً لمعايير (Amfori) المذكورة أعلاه، ووفقاً للقوانين المحلية، تُمنح تقريراً مفصلاً وخطة للتصحيح. وفي نفس الوقت، تصنف المؤسسة في نهاية التدقيق على النحو التالي، نتيجة لملاحظات التي أخذت فيما يخص الأقسام:

- أ- متميزة
- ب- جيدة
- ج- مقبولة
- د- غير كافية
- هـ- غير مقبولة
- و- عدم التسامح

فترة الصلاحية هي سنتان في الفئة أ وب، أما في الفئة ج فهي سنة واحدة

تدقيقات

Amfori، هو

نوع التدقيق

الذي تطلبه جميع

العلامات التجارية

الأوروبية،

وخاصة في

ألمانيا.

تدقيقات Amfori، هو نوع التدقيق الذي تطلبه جميع العلامات التجارية الأوروبية، وخاصة في ألمانيا.

للحصول على معلومات مفصلة: [/https://www.amfori.org](https://www.amfori.org)

مبادرة التجارة الأخلاقية (ETI)

مبادرة التجارة الأخلاقية (ETI) هي المؤسسة التي تضم منظمات المجتمع المدني والنقابات والشركات الداعمة لحقوق العمال حول العالم. تتمثل رؤية المبادرة في عالم يتحرر فيه جميع العمال من الاستغلال والتمييز، ويستفيدون من الحرية والأمن والمساواة.

الشروط والأحكام الأساسية لمبادرة التجارة الأخلاقية

1. يُختار العاملون وفقا لإرادتهم الحرة
 2. يُعترف بالحقوق في التنظيم النقابي والمفاوضة الجماعية
 3. يجب أن تكون ظروف العمل آمنة وصحية
 4. لا تستخدم القوى العاملة من الأطفال
 5. تُدفع رواتب بمستوى كافٍ للعيش
 6. يجب ألا تكون ساعات العمل زائدة
 7. لا يُمارس أي تمييز
 8. يُؤمن التشغيل المنتظم
 9. لا يسمح بأي معاملة مُهلكة أو لا إنسانية للحصول على معلوما
- مفصلة: [/https://www.ethicaltrade.org](https://www.ethicaltrade.org)



تدقيق مؤسسة التبادل الأخلاقي لبيانات الموردين (SEDEX)

تُنفذ تدقيقات SEDEX عادة باعتبارها تدقيقات مستقلة من طرف ثالث، شبه معن عنها، تستمر لمدة 3-4 أسابيع. مبادرة التجارة الأخلاقية (ETI)، تستخدم منصة Sedex، ومنهجية SMETA (تدقيق التجارة الأخلاقية لأعضاء Sedex). المؤسسة التي تُقيم وفقاً لمعايير (ETI) المذكورة أعلاه، ووفقاً للقوانين المحلية، تُمنح تقريراً مفصلاً وخطة للتصحيح. وفترة سريانه 12 شهراً.

تدقيقات SEDEX هي نوع من عمليات التدقيق المقبولة من قبل بعض العلامات التجارية الأوروبية، وخاصة في المملكة المتحدة.

للحصول على معلومات مفصلة:

[/https://www.sedexglobal.com](https://www.sedexglobal.com)

مبادرة الالتزام والاستدامة (ICS)

مبادرة الالتزام والاستدامة (ICS) هي مبادرة مقرها بفرنسا، أسسها الاتحاد الفرنسي للتجارة والتوزيع (Fédération Française du Commerce et de la Distribution) عام 1998.

مبادرة الالتزام والاستدامة (ICS) تتيح الفرصة للشركات الأعضاء للتعاون من خلال أدوات مشتركة، ولتبادل المعلومات والممارسات الجيدة.

القواعد السلوكية لمبادرة (ICS)

1. نظام الإدارة والشفافية والقابلية للمتابعة
2. تشغيل العمال من الأطفال
3. التشغيل القسري
4. التمييز
5. العقوبات التأديبية والتحرش وسوء المعاملة
6. حرية التنظيم ونظام الاعتراض
7. وقت العمل
8. الأجور والمزايا الإضافية
9. الصحة والسلامة

تدقيق ICS

تُنفذ تدقيقات ICS عادة باعتبارها تدقيقات مستقلة من طرف ثالث، شبه معن عنها، تستمر لمدة 3-4 أسابيع. المؤسسة التي تُقيم وفقاً لمعايير (ICS) المذكورة أعلاه، ووفقاً للقوانين المحلية، تُمنح تقريراً مفصلاً وخطة للتصحيح.

مبادرة الالتزام
والاستدامة (ICS)
تتيح الفرصة
للشركات الأعضاء
للتعاون من خلال
أدوات مشتركة،
ولتبادل المعلومات
والممارسات
الجيدة.

يوجد نظام تقييم لكل قسم في هيئة أ، ب، ج، د، هـ. وفترة سريانه 12 شهراً.

تدقيقات ICS هي نوع من أنواع التدقيق التي تقبلها فرنسا.

للحصول على معلومات مفصلة: [/https://ics-asso.org/](https://ics-asso.org/)

العلامات التجارية المختلفة لها مبادئ أخلاقية خاصة بها بموجب تعريفات مختلفة مثل قواعد السلوك الأخلاقي، وحقوق الإنسان، ومعايير الامتثال في الأعمال.

البرامج القائمة على العملاء

العلامات التجارية المختلفة لها مبادئ أخلاقية خاصة بها بموجب تعريفات مختلفة مثل قواعد السلوك الأخلاقي، وحقوق الإنسان، ومعايير الامتثال في الأعمال. وهي تظهر خصائص مماثلة لمعايير الالتزام الاجتماعي المذكورة، من حيث المحتوى. في حين أن بعض هذه العلامات التجارية تقبل بعض المعايير المذكورة أعلاه، إلا أن البعض الآخر يسعون إلى تنفيذ تدقيقاتهم الخاصة فقط (من خلال مدققهم هم) أو من خلال إسنادها إلى طرف ثالث من المدققين المستقلين.

التشريعات الوطنية للمسؤولية الاجتماعية المؤسسية:

تستند جميع عمليات تدقيق الالتزام الاجتماعي إلى القوانين المحلية. وبالتالي، تؤخذ القوانين التالية كمرجع في عمليات التدقيق لتركيا:

4857 - قانون العمل التركي

الغرض من هذا القانون هو تنظيم الحقوق والمسؤوليات المتعلقة بظروف العمل وبيئة العمل ما بين أصحاب العمل والعمال المشتغلين استناداً إلى عقد عمل.

يتكون قانون العمل التركي من الأقسام التالية:

1. الأحكام العامة

2. أنواع عقود العمل وإنهاؤها

3. الأجور

4. تنظيم العمل



5. السلامة والصحة المهنية
6. العثور على الأعمال والعمال
7. التدقيق والتفتيش لحياة العمل
8. الأحكام الجزائية الإدارية
9. الأحكام الختامية المختلفة والمؤقتة

6331 - قانون الصحة والسلامة المهنية

جميع العاملين مشمولون بقانون الصحة والسلامة المهنية، دون تمييز بين القطاعين العام والخاص. عدد العاملين في مكان العمل حيث يتواجد الفرد ونوع محل العمل، لا يمنعان من الاستفادة من القانون. وفي الوقت ذاته، ينطبق القانون على المتدربين والمبتدئين.

ويتكون قانون الصحة والسلامة المهنية من الأقسام التالية:

1. الغرض والنطاق والتعاريف
2. مهام وصلاحيات والتزامات صاحب العمل والعاملين
3. المجلس، اللجنة، التنسيق
4. التفتيش والعقوبات الإدارية
5. الأحكام المتنوعة والمؤقتة

قانون الصحة والسلامة المهنية مدعوم بالتفصيل من خلال لوائح مختلفة.

مثال للوائح التي تأتي في الصادرة:

- اللائحة المتعلقة بشروط تشغيل العاملات في نوبات العمل الليلية
- اللائحة المتعلقة بشروط تشغيل المرضعات والحوامل، وغرف الرضاعة ومهاجع رعاية الأطفال
- اللائحة المتعلقة بالصحة والسلامة المهنية في الأعمال المؤقتة وذات الفترة المحددة
- اللائحة الخاصة بتدابير الصحة والسلامة عند العمل بالمواد الكيميائية
- اللائحة الخاصة باستخدام معدات الحماية الشخصية في أماكن العمل
- اللائحة المتعلقة بالتدريبات المهنية التي ستتم في أماكن العمل المصنفة خطرة وخطرة جدًا

قانون الصحة
والسلامة المهنية
مدعوم بالتفصيل
من خلال لوائح
مختلفة.

6356 - قانون النقابات والمفاوضة الجماعية

الغرض من هذا القانون هو تنظيم الإجراءات والمبادئ المتعلقة بإنشاء نقابات وتنسيقيات العمال وأصحاب العمل وإدارتها وتشغيلها ومراقبتها وعملها وتنظيمها، وتنظيم الإجراءات والمبادئ المتعلقة بتنفيذ المفاوضات الجماعية من أجل تحديد الظروف الاجتماعية والاقتصادية وشروط العمل بشكل متبادل بين العمال وأصحاب العمل، وتلك المتعلقة بحل النزاعات بالطرق السلمية، والتقدم بطلبات الإضرابات والإغلاقات.

1. الغرض والتعريف
2. مبادئ التأسيس وأجهزته
3. العضوية
4. الضمانات
5. الأنشطة
6. إيرادات المؤسسات، وتدقيقها وإغلاقها
7. المبادئ العامة لاتفاق المفاوضة الجماعية
8. إبرام اتفاق المفاوضة الجماعية
9. التسوية الجماعية لنزاعات العمل
10. مبادئ تأسيس اللجنة العليا للتحكيم ومبادئ عملها
11. الإضراب والإغلاق
12. الأحكام المختلفة والأحكام الختامية

5510 - قانون التأمينات الاجتماعية والتأمين الصحي العام

الغرض من هذا القانون هو تأمين الأفراد من حيث التأمينات الاجتماعية والتأمين الصحي العام؛ وتحديد الأشخاص الذين سيستفيدون من هذه التأمينات والحقوق التي ستقدم، وشروط الاستفادة من هذه الحقوق وتحديد أساليب التعويض والإيفاء؛ وتنظيم الإجراءات والمبادئ المتعلقة بعمل التأمينات الاجتماعية والتأمين الصحي العام.

2872 قانون البيئة

الغرض من هذا القانون هو ضمان حماية البيئة، باعتبارها الوجود المشترك لجميع الكائنات الحية، وفقاً لمبادئ البيئة المستدامة والتنمية المستدامة.

1. الغرض والتعريف والمبادئ
2. المجلس الأعلى للبيئة ومهامه
3. التدابير والمحظورات المتعلقة بحماية البيئة
4. صندوق منع تلوث البيئة
5. الأحكام التأديبية
6. الأحكام المختلفة

ملاحظاتى، الأمور التى يجب أن أفعلها/ أمارسها فى
المؤسسة:

الأمور التى سأستمر فى عملها

الأمور التى سأتوقف عن ممارستها

الأمور التى سأبدأ بممارستها



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliđi tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



منظمة العمل الدولية- أنقرة

Ferit Recai Ertuğrul Caddesi No: 4,

06450 Oran, Ankara

هاتف: 00903124919890

فاكس: 00903124919945

البريد الإلكتروني: ankara@ilo.org

لقد تم إعداد هذا الكتيب لصالح مكتب تركيا - لمنظمة العمل الدولية من قبل السيدة ابيرو جوكبولوت المحترمة.

لقد تم تمويل إعداد هذا المنشور من قبل الإتحاد الأوروبي. إن محتوى المنشور تحت مسؤولية المؤلف و ليس ضروريا ان يعكس وجهة نظر الاتحاد الأوروبي.